Глава 44. Часть первая

Места, где ему следует быть

Сеол Джи Ху никак не мог вспомнить, как он оказался в своей комнатушке. Пошатываясь, он поднялся по лестнице и с бесстрастным лицом открыл входную дверь.

Свет сумерек отбрасывал длинную тень, скрывая от глаз его старый ноутбук, устало светящийся в темноте.

Он прислонился к стене и упал на пол без единой унции энергии, прежде чем закрыть ноутбук, который забыл выключить утром. Он вдруг почувствовал себя дураком, вспомнив, как подсчитывал деньги.

....Совсем чуть-чуть.

Было бы ложью сказать, что он не надеялся. Однако пропасть между реальностью и его воображением оказалась слишком большой, чтобы он смог ее преодолеть. Действительность была холодной и суровой, располагаясь слишком далеко от его воображения по шкале жизни.

Старые привычки напомнили о себе. Он вытащил сигарету и глубоко затянулся сизым едким дымом.

- Кхе-кхе.

В горле пересохло. Глаза защипало. Может, из-за дыма, а может, и нет, на глаза навернулись слезы.

[Думал, я снова поверю тебе?!]

Как он мог на кого-то обижаться ...

[....Скачки? Или ставки на спорт?]

Или как он мог кого-то винить?

[Пожалуйста, возьми его, если ты действительно говоришь правду]

Мир развернулся на 90 градусов. Он ударился виском об пол и молчаливо уставился на стену.

В его голове царил хаос, настолько беспорядочный, что он не чувствовал головной боли. Дыхание было прерывистым.

Все казалось неправильным, и говорило ему, что он не должен быть здесь.

«Мне здесь больше негде жить.»

В тот момент, когда эта мысль пришла ему в голову, его затуманенный взгляд вновь обрел утраченную ясность.

Он ведь не так давно нашел место, куда мог бы пойти, не так ли?

«Потерянный Рай»

Действительно, если это было то самое место ...

Рука зашарила по карманам, пока он не нашел маленький клочок бумаги.

Какое-то время он вертел его в руках..., желая разорвать. Но помнил, что должен ждать звонка от женщины.

Взглянув на себя, он понял, насколько ужасно выглядел. Ему было неимоверно холодно, настолько, что скручивало кости. Сеол решил поспать, чтобы немного прийти в себя.

Принюхавшись, он уловил запах изношенного одеяла. Было неуютно, и лишь мертвая тишина составляла ему компанию в этой холодной комнате.

«Я…совсем …один»

Он натянул одеяло на голову и медленно закрыл глаза.

С другой стороны ...

- Набранный вами номер недоступен. Пожалуйста, оставьте сообщение после сигнала....

-И почему этот парень не берет трубку?!

Ким Хан-На сердито выключила телефон и недовольно нахмурилась.

-Может быть, он сбежал? Нет, он не выглядел таким глупцом…

Она облизнула губы и еще немного подумала, прежде чем взять сумочку и выйти из дома.

-Ты думаешь, я не смогу найти тебя, раз ты спрятался.

Ким Хан-На подошла к его дому. Она нажала на кнопку звонка и постучала в дверь, но ответом ей была жуткая тишина.

«Его нет дома?»

Ким Хан-На закрыла глаза и сосредоточилась. Затем она ясно ощутила его ауру. Выражение ее лица мгновенно изменилось.

Тук-тук!!

- Эй! Открой дверь! Я знаю, что ты там! Сеол Джи-Ху! – закричала женщина, инстинктивно прикусив нижнюю нубу.

Кипя от гнева, она схватилась за ручку двери и со всей силы дернула ее на себя.

-Может быть, мне не следовало давать ему денег?

….Дверь открылась, не выказав ни малейшего сопротивления.

«…Она была открыта все это время?»

Ким Хан-На почувствовала себя глупо, потратив последние пять минут, совершая непонятные манипуляции. Женщина осторожно вошла, оглядываясь по сторонам. Сразу же в ее нос ударил тошнотворный запах.

Несвежие сигареты, гниющая пища, одежда, которую не стирали вечность, а также другие неизвестные запахи витали в этой комнате.

Оглядев помещение, она поняла, насколько все отвратительно. Сигареты были кучей навалены в пепельнице, напоминая ежа.

Почувствовал, что ее вот-вот вырвет, она направилась к кухонной раковине, но глаза еще сильнее раскрылись от шока…и она….

- Бле-е-е…

В конце концов, ее начало рвать. Для такого человека, как она, одержимого гигиеной, эта комната была мусорной ямой, которая заставляла ее чувствовать себя отвратительно и неудобно.

- Бле-е-екх- бкхе-е…- ее безостановочно рвало, прежде чем она заставила свои полные слез глаза оглянуться назад. И лишь тогда ее взгляд зацепился за гору на полу. Это был Сеол, укрывшийся одеялом.

-Т-ты чертов говнюк! – Ким Хан На решительно направилась к нему.

- Эй, проснись! – ногой она скинула с него одеяло.

Стон. Стон. Стон

Она услышала, как он застонал от боли и с трудом задышал. Его волосы намокли от пота и прилипли к голове, а на шее образовались крупные капли пота.

- Что за чертовщина ...

Гнев Ким Хан-На мгновенно остыл. Она присела на корточки, положила ладонь ему на лоб и пощупала температуру. Он весь горел.

-.....

Она почувствовала себя глупо, зазря подозревая его в побеге. Ведь она совершенно не догадывалась о его состоянии.

-....Идиот. Как можно не заболеть, когда спишь в такой комнате? – тихо вздохнув, произнесла она. Еще раз оглядев комнату, женщина покачала головой.

- Ух-ух.... Тебе было хорошо в Раю, но почему ты такой на Земле?- пробормотала себе под нос Ким Хан На.

-Даже если будет холодно, потерпи немного. Позволь мне подышать свежим воздухом. Я тоже заболею, если не проветрю комнату прямо сейчас.

Она распахнула окно так широко, как только могла, и закатала рукава. Сделав небольшую разминку, хорошенько потянувшись, она произнесла:

- Ладно, давай посмотрим ... С чего мне начать?

Джи Ху спал. Давно ему не снилось ничего подобного.

Пришла Ю Сонхва и начала ухаживать за ним. Она отругала его за беспорядок, оттащила в угол вместе с одеялом и принялась за уборку.

Пока стиральная машина делала свое дело, она купила все необходимое. Средство для мытья посуды, освежитель воздуха и другие чистящие средства. Выстирала его одежду, прибралась на кухне, вымыла всю грязную посуду, выбросила разлагающийся мусор, хорошенько вымыла холодильник и пол, протерла окна и даже убралась в ванной.

Следующие несколько часов она потратила на то, чтобы полностью преобразить его жилище. Затем, сказав, что голодна, приготовила рамен. Увидев, как она стоит на кухне, а ее собранные в хвост волосы покачиваются в такт движениям, Сеол Джи-Ху почувствовал, как внутри разлилось тепло. Как будто он вернулся в прошлое, в то время, когда все было хорошо.

Если и было что-то, чего он не мог понять, так это ее деловой костюм. Почему она не в форме? До сих пор Ю Сонхва ни разу не надевала деловой костюм ...

Внезапно его нос уловил пряный, но восхитительный запах. Рот наполнился слюной

Сеол Джи-Ху сглотнул слюну, сонливость покинула его, и он несколько раз моргнул.

«Это был не сон?»

Он быстро приподнялся.

-О, вы только посмотрите на этого парня! – Сеол услышал чопорный голос. Ким Хан-На прищурилась и направилась в его сторону с подносом в руках.

- Учуял запах еды, как собака-ищейка, да?

- Ким Хан-На?!

-Если ты уже проснулся, то поднимайся и поешь чуть-чуть.

-Что вы здесь делаете?...

-Я же говорила тебе? Если не ответишь на мой звонок, я сама приду к тебе. – как ни в чем не бывало ответила женщина.

Сеол Джи-Ху ошеломленно огляделся, едва не потеряв челюсть. Его затхлая, грязная комнатушка, больше походившая на выгребную яму, вдруг засияла чистотой.

«Разве это моя комната?»

Он заметил тарелки, аккуратно расставленные на полках, и пол, казалось, блестел, как мрамор. В воздухе витал незнакомый, но приятный запах. Это место было ему незнакомо, здесь было приятного находиться.

- Вы думаете поменять работу?

-О чем ты вообще говоришь? – спросила женщина.

-Значит, это были вы ... – Джи Ху потер лоб, думая, что видел Сонхва.

-Вот именно, идиот. Ты хоть представляешь, сколько мешков для мусора я ... Подожди минутку? Что за разочарованный тон?!

- Н- ни в коем случае. Вы ошибаетесь. Я вам очень благодарен. Правда.

Он вздрогнул и начал отрицать ее предположения. Ким Хан-На фыркнула.

-Совершенно верно. Тебе лучше быть благодарным. Как ты можешь даже думать о том, чтобы спать в таком месте? Наверное, там было полно микробов и всякой всячины. Эх!

Она вздрогнула, как будто от одной мысли об этом у нее мурашки побежали по коже, и поставила поднос на маленький столик. Затем украдкой взглянула на него.

-Ты не хочешь? Я приготовила две упаковки.

Теплый пар поднимался от кастрюльки. И после того, как перед ним положили пару деревянных палочек для еды, он уже не мог отказаться. И когда подумал об этом, то понял, что ничего не ел с самого утра.

Действительно, он был голоден. Поэтому решил позавтракать, прежде чем думать о чем-то еще.

«Хорошо-о»

Лапша была упругой, а сам суп был островатым, с нарезанными кусочками зеленого лука, дающим приятное послевкусие.

Ким Хан-На захихикала, увидев с каким аппетитом Сеол поглощал рамен.

-Тебе нравится?

-Да.

-Ну, у меня есть кое-какие навыки, когда дело доходит до приготовления рамена. В любом случае, наслаждайся.

- Хорошо, спасибо.

Какое-то время они были заняты завтраком. Вскоре их тарелки опустели.

- Этого мало. – Ким Хан-На облизнула губы и недовольно посмотрела на Сеола, облизывающего ложку. -Как насчет риса к супу?

-Да, это звучит ... Ах, но ведь нет же ...

-Я уже купила немного риса, когда ходила за мешками для мусора.

Ким Хан-На пошла на кухню и принесла пакетики риса. Должно быть, она согрела их в круглосуточном магазине, рис был довольно теплым.

Они переложили рис в суп, и поделили все между собой. *

Набив желудок, Сеол почувствовал себя сытым…и сонным. Хотя он только что проснулся, его веки, казалось, весили тысячи тонн. Ким Хан-На ухмыльнулась.

-Ты уже не ребенок, но тебе хочется спать, потому что ты поел?

Затем она убрала поднос с пустыми тарелками, прежде чем принести лекарство.

- Эй, позвольте мне это сделать.

-Не беспокойся. Ты все еще болен, знаешь ли. Я купила кое-какие лекарства, так что прими их и отдохни. Поговорим завтра.

Сеол Джи-Ху прикрыл рот. Больше всего он ненавидел иголки, а на втором месте-прием лекарств. Возможно, это как-то связано с травмой детства.

Ким Хан-На что-то напевала, пока мыла посуду, но увидев, что он не притронулся к лекарствам, рассердилась. Она заставила его принять несколько таблеток, а потом сказала, что поговорит с ним завтра, и повернулась, чтобы уйти. Было уже поздно, и ей тоже нужно было немного отдохнуть.

-А теперь я пойду. Отдохни немного, ладно? И не смей больше игнорировать мои звонки.

Уже собираясь уходить, она почувствовала, как он внезапно схватил ее за руку.

- Ким Хан-На.

- Что?

-Не уходите. Пожалуйста.

-.....Что ты сказал?

Ким Хан-На не могла не вздрогнуть, услышав его умоляющий тон.

Но время было поздним, и мысль о том, что приход сюда был ошибкой, возникла в ее голове.

- Я....

- Эй. - решительно произнесла Ким Хан-На. -Вы Приглашенный, а я-Приглашающий.

- Я знаю.

-Если ты знаешь, то не должен так себя вести. Тебе не кажется, что ты ведешь себя немного неправильно? Неужели я кажусь тебе такой простушкой? – раздраженно произнесла женщина. Сеол Джи Ху уставился на нее, не моргая, выглядя при этом так, будто совершенно не понимает, о чем она говорит. А затем с его губ сорвался усталый голос:

-Я хочу вернуться.

- М-м?

- Прямо сейчас я хочу вернуться.

Кожа на ее шее покраснела от смущения на долю секунды, стоило ей увидеть, как загорелись глаза Джи-Ху.

- Уйдем. Прямо сейчас. Мы же можем?!

....Она прищурилась..

«Неужели..?»

На самом деле она чувствовала, что происходит что-то странное. Ей показалось странным, что Джи Ху вел себя чрезвычайно спокойно во время еды.

Поначалу она беспокоилась о том, что он не захочет возвращаться. Однако все оказалось в точности наоборот.

Он не провел здесь и дня, а уже хотел вернуться.

Даже цвет его лица изменился, стоило ему упомянуть Рай. То, как он сжимал ее ладонь, было похоже на то, словно это был единственный спасательный круг – последняя надежда.

Что-то было не так. Опасно.

Время от времени можно было встретить людей, которые были соблазнены прелестями Потерянного Рая и отказались от своей жизни здесь, на Земле.

Такие земляне теряли свои жизни гораздо раньше, в десяти случаях из десяти. Они опьянялись адреналином, полученным в сражениях, и искали все более опасные миссии.

Другие земляне называли таких людей Райскими Наркоманами.

При обычных обстоятельствах Ким Хан-На с радостью приняла бы его желание вернуться, но Джи-Ху не был обычным контрактником или пешкой, которую легко можно было выбросить после использования один или два раза.

Нет, он был землянином, который мог бы стать ее надежной опорой и важным партнером в будущем. На самом деле, он был больше похож на не огранённый драгоценный камень, который она должна была очень тщательно беречь.

Она хотела, чтобы Сеол наладил обе свои жизни: и здесь, и в Раю. Ей не хотелось видеть, как он пристрастится к Раю.

Кроме того, он был там всего один раз и большую часть времени проводил в нейтральной зоне; редко можно было встретить кого-то, кто хотел бы вернуться в рай только после того, как испытал так мало.

- Должно быть, что-то произошло.

Вспомнив его прошлое, она начала выстраивать догадки.

- Ты не можешь.

Ким Хан-На решительно отказала ему.

- Но почему?

Примечание:

В корейской кухне есть множество блюд, которые представляют собой суп или бульон с рисом. Все эти блюда можно назвать словом тханбан (□□, □□), или чанкукпап по-корейски.

Считается, что, так как многие блюда и способы сервировки стола включают рис и суп, существуют тысячи разных видов супов с рисом. Дело в том, что обычно люди сначала едят суп, а потом уже рис, чтобы не обжечься и не поперхнуться горячим и липким рисом.

Другая причина широко распространения таких блюд заключается в том, что в прошлом еды не хватало. Так как не всегда было достаточно еды, чтобы накормить всю семью, приходилось варить суп и рис вместе, чтобы хватило большему числу людей. Также отмечают, что чанкукпап был популярен на рынках по всех стране, потому что люди хотели быстро и просто утолить голод супом и рисом.

Переводчики:raixars

http://tl.rulate.ru/book/96855/730267